



**Bodajk Város
Polgármestere**

8053 Bodajk, Petőfi S. u. 60.
Tel.-fax: 22/410-001
E-mail: bodajkpm@t-online.hu

Ügyiratszám: Bod/87/2026.

Sorszám: /2026.

Nyilvános ülés	<input checked="" type="checkbox"/>
Zárt ülés	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) a)	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) b)	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) c)	<input type="checkbox"/>

J a v a s l a t
sebesség ellenőrző eszköz beszerzésére

Előadó:
Wurczinger Lóránt polgármester

Előkészítésben részt vett:
Haraszi Sándor ügyintéző

Előzetesen tárgyalja:
Gazdasági Bizottság

egyszerű többség	<input checked="" type="checkbox"/>
minősített többség	<input type="checkbox"/>
Mötv. 50. §	<input type="checkbox"/>
Mötv. 42. § ...	<input type="checkbox"/>
SzMSz 34. § (2) ...	<input type="checkbox"/>

Készült:
Bodajk, 2026. január 13.

Tisztelt Képviselő-testület!

Bodajk Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 315/2025 (XI.25.) határozatában sebesség túllépését jelző és jogkövetkezménnyel járó, illetve nem járó sebesség ellenőrző eszköz beszerzéséről döntött. A beszerzéshez szükséges árajánlatok bekérése megtörtént, amely alapján a szóba jöhető összes, ezesetben 3 db vállalkozás az alábbiak szerint adott árajánlatot:

1. Medirlab Kft. (145 Budapest, Amerikai út 98. fszt. 7.)

- jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszköz teljeskörű beszerzése és kiépítése összesen br.6.934.200 Ft
- jogkövetkezménnyel járó sebességellenőrző eszköz teljeskörű beszerzése és kiépítése összesen br.10.426.700 Ft

A vállalkozás árajánlata megfelel az árajánlati felhívásban foglaltaknak.

2. ARH Informatikai Zrt (1123 Budapest, Alkotás u. 41.)

A. jogkövetkezménnyel járó sebességellenőrző eszköz:

- S1 Guard+ Készülékház br. 5.205.730 Ft
- VIDAR Speed kamera) br. 6.654.800 Ft

B. jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszköz:

- álkamera + készülékház br: 2.526.030. Ft

Fontos információ, hogy a megadott árak csak az eszközök és azok beszerelési árait tartalmazzák, a tervezési és a szükséges kiépítési költségeket nem. A vállalkozás tájékoztatása alapján ezen költségekre pontos helyismeret nélkül nem tud árajánlatot adni csak hozzávetőleges költségeket, amely kb. br. 4.5 – 5 millió Ft-ot jelenthet. A fentiek szerint az árajánlat nem felel meg teljeskörűen az árajánlati felhívásnak mivel, azok nem tartalmazzák a beszerzéshez szükséges összes költséget.

3. metALCOM Zrt. (1107 Budapest

- jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszköz br. 5.560.383 Ft
- jogkövetkezménnyel járó sebességellenőrző eszköz br. 10.186.670 Ft

Fontos információ, hogy a megadott árak tartalmazzák az eszközöket és azok beszerelését, tervezést és engedélyeztetést, közműegyeztetést de nem tartalmazza a földmunkákat, esetleges aszfaltbontást, tereprendezést és földmunkákat, közműegyeztetést. A fentiek szerint az árajánlat nem felel meg teljeskörűen az árajánlati felhívásnak mivel, azok nem tartalmazzák a beszerzéshez szükséges összes költséget.

Fontos információ, hogy amennyiben a Képviselő-testület esetlegesen egy újabb megváltoztatott és csökkentett műszaki paraméterekkel kíván beszerzési eljárást lefolytatni, úgy az áremelkedéssel is számolni kell. Az esetleges beszerzésnek fontos része, hogy a teljes kivitelezést és beszerzést azonos vállalkozás végezze az esetleges garanciális és karbantartást érintő viták elkerülése végett.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni szíveskedjen.

Wurczinger Lóránt s. k.
polgármester

Határozati javaslat

sebesség ellenőrző eszköz beszerzéséről

A képviselő-testület úgy döntött, hogy a Bodajk Város Önkormányzat jogkövetkezménnyel járó/nem járó sebességellenőrző eszközt szerez be a -tól az árajánlata szerinti nettóFt + ÁFA összegben, melynek fedezete a Bodajk Város Önkormányzat 2026. évi költségvetése.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az eszközöket és a szükséges munkákat rendelje meg, egyebekben tegye meg a határozat végrehajtása érdekében szükséges intézkedéseket.

Felelős: Wurczinger Lóránt polgármester

Határidő: értelem szerint

Árajánlat

jogkövetkezménnyel járó, illetve jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

Ajánlatkérő adatai:

Neve:

Bodajk Város Önkormányzat

Címe:

8053 Bodajk, Petőfi S. u. 60.

Adószáma:

15727244-2-07

Hivatalos képviselő:

Wurczinger Lóránt polgármester

Ajánlatadó adatai:

Név:

Medirlab Kft.

Székhely:

1145 Budapest, Amerikai út 98. fszt. 7.

Adószám:

14262089-2-42

Képviselő:

Dr. Nagy Tamás János ügyvezető igazgató

A fentiek megvalósítását az alábbi díjért vállaljuk:

Megnevezés	Mennyiség	Mérték- egység	Nettó egységár	Áfa	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA (27 %)	Bruttó összesen
jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszköz -Traffipack kabinet, - statikai terv, - közútkezelői engedély, - közműegyeztetés, - földmunkák, - telepítés, - üzembehelyezés, - villamos tervezés, engedélyezés, - fogyasztásmérő kiépítése - fogyasztásmérő üzembehelyezése	1	db	5.460.000,- Ft	1.474.200,- Ft	6.934.200,- Ft	5.460.000,- Ft	1.474200,- Ft	6.934.200,- Ft


Megnevezés	Mennyiség	Mérték-egység	Nettó egységár	Áfa	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA (27 %)	Bruttó összesen
jogkövetkezménnyel járó sebességellenőrző eszköz - Traffipack kabinet, - TC-Lite sebességmérő kamera - statikai terv, - közútkelzői engedély, - közműegyeztetés, - földmunkák, - telepítés, - üzembehelyezés, - villamos tervezés, engedélyezés, - fogyasztásmérő kiépítése - fogyasztásmérő üzembehelyezése	1	db	8.210.000,- Ft	2.216.700,- Ft	10.426.700,- Ft	8.210.000,- Ft	2.216.700,- Ft	10.426.700,- Ft

Opció mindkét esetre: „Smile” kijelző : 400.000 Ft + 108.000 Ft ÁFA, azaz bruttó: 508.000 Ft.

Az árajánlat érvényessége: 2026.03.31.

Az árajánlatkérésben leírt feladatok teljesítéséhez szükséges szaktudással és jogosultságokkal rendelkezőnk (vagy alvállalkozónk rendelkezik), az árajánlatkérésben megjelenített kötelezettségeket, feltételeket elfogadjuk.

Kelt: Budapest, 2026.01.10.



.....
cégszerű aláírás

MEDIRLAB Orvosbiológiai Fejlesztő Kft.
1145 Budapest, Amerikai út 98.
Bankszámlaszám: 12010154-01818040-00100001
Adószám: 14262089-2-42
1.

NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKALMASSÁGRÓL

jogkövetkezésménnyel járó, illetve jogkövetkezésménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

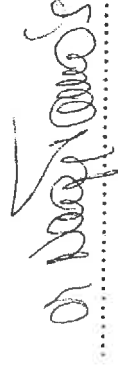
Alulírott **Dr. Nagy Tamás János**, mint a **Medirlab Kft.** (1015 Budapest, Amerikai út 98. fszt 7.) ajánlattevő cégjegyzésre/kötelezettségvállalásra jogosult képviselője a fenti tárgyú Ajánlatkérés során ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m,

hogy

- Társaságunkkal szemben az Ajánlatkérésben előírt kizáró okok nem állnak fenn,
- Társaságunk átlátható és az Ajánlatkérőtől független szervezet,
- Társaságunk megfelel az Ajánlatkérésben előírt alkalmassági feltételeknek
- Társaságunk tevékenységét az ajánlatkéréshez viszonyítva 1 évnél régebben végzi

Kelt: Budapest, 2026.01.10.



cégszerű aláírás

MEDIRLAB Orvosbiológiai Fejlesztő Kft.
1145 Budapest, Amerikai út 98.
Bankszámlaszám: 12010154-01818040-00100001
Adószám: 14262089-2-42



Indikatív ajánlat

Bodajk Város Önkormányzat részére,

„Trafibox kültéri kabinet beszerzése és telepítési munkái”

tárgyában.



Ikt.: 260109-1/2026MC

Ajánlatadó: metALCOM Zrt.
Kapcsolattartó: Földházi Gyöngyi
Email: gyongyi.foldhazi@metalcomzrt.eu
Telefonszám: + 36 30 284 1422
Dátum: 2026. 01. 09.

Tartalomjegyzék

Árajánlat	3
NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKALMASSÁGRÓL	4
1. Műszaki feltételek	5
1.1. Feladat leírás	5
1.2. Teljesítés határideje	5
1.3. Szállítási feltételek	5
2. Kereskedelmi feltételek	5
2.1. Csomagajánlat	5
2.2. Fizetési feltételek	6
2.3. Jótállás	6
2.4. Felelősségkorlátozás	7
2.5. Az Ajánlat tartalmára vonatkozó titoktartási és adatvédelemmel kapcsolatos kötelezettségek	7
2.6. Az ajánlat érvényessége	7
1. sz. melléklet: Céginformációk	8
2. sz. melléklet: Opciók tételek	9
3. sz. melléklet: Védjegyokirat	10
4. sz. melléklet: TrafiBox műszaki paraméterek	11
5. sz. melléklet: TrafiBox üzemeltetési utasítás	12
6. sz. melléklet: Hikvision kamera	14

METALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentcsanak, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu



Árajánlat

Árajánlat

Jogkövetkezménnyel járó, illetve jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

Ájánlatkérő adatai:

Neve: Bodajk Város Önkormányzat
Címe: 8053 Bodajk, Petőfi S. u. 60.
Adószáma: 15727244-2-07
Hivatalos képviselő: Wirczinger Lóránt polgármester

Ájánlatadó adatai:

Név: metalcom Zrt.
Székhely: 1107 Budapest, Fogadó utca 4
Adószám: 25422359-2-42
Képviselő: Csárdás Attila és Dömsédi János

A fentiek megvalósítását az alábbi díjért válladjuk:

Megnevezés	Mennyiség	Mérték- egység	Nettó egységár	Áfa	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA (27 %)	Bruttó összesen
Jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszköz	1	db	4 378 254,- Ft	1 182 129,- Ft	5 560 383,- Ft	4 378 254,- Ft	1 182 129,- Ft	5 560 383,- Ft
Jogkövetkezménnyel járó sebességellenőrző eszköz	1	db	8 021 000,- Ft	2 165 670,- Ft	10 186 670,- Ft	8 021 000,- Ft	2 165 670,- Ft	10 186 670,- Ft

AZ árajánlat érvényessége: 30 nap.

Az árajánlatkérésben leírt feladatok teljesítéséhez szükséges szakmával és jogosultságokkal rendelkezőnk (vagy alvállalkozóink rendelkezik) az árajánlatkérésben megjelölt kötelezettségeket, feltételeket elfogadjuk.

Kelt: Budapest, 2026. 01. 09.

1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Adószám: 25422359-2-42
Cégjegyzékszám: 01-10-048675

Csárdás Attila
Dömsédi János
Cégszerű aláírás

METALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Adószám: 25422359-2-42 | Cégjegyzékszám: 01-10-048675 | Bankszámlaszám: HUPJ ERSTE Bank Zrt. 116000006-000000000-78434725
Bankszámlaszám: (EUR) ERSTE Bank Zrt. HUPJ 116000006-000000000-78434725 | BIC (SWIFT): CIBAHUHB
A Csongrád-Csanád Megyei Kereskedelmi és Iparkamara tagja



NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKALMASSÁGRÓL

NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKALMASSÁGRÓL

jogkövetkezménnyel járó, illetve jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

Alulírott Csárdás Attila és Dömsödi János, mint a(z) **metALCOM Zrt.** (székhely: 1107 Budapest, Fogadó utca 4) ajánlattevő cégjegyzésre/kötelezettségvállalásra jogosult képviselője a fenti tárgyú Árajánlatkérés során ezzel felelősségem tudatában

nyilatkozom,

hogy

- Társaságunkkal szemben az Árajánlatkérésben előírt kizáró okok nem állnak fenn,
- Társaságunk átlátható és az Árajánlatkérőtől független szervezet,
- Társaságunk megfelel az Árajánlatkérésben előírt alkalmassági feltételeknek
- Társaságunk tevékenységét az ajánlatkéréshez viszonyítva 1 évnél régebben végzi

Kelt: Budapest, 2026. 01. 09.

cégszerű aláírás

metALCOM Zrt. 22

1107 Budapest, Fogadó u. 4.

Adószám: 25422359-2-42

Cégjegyzékszám: 01-10-048675

1. Műszaki feltételek

1.1. Feladat leírás

Bodajk Város Önkormányzat Bod/186/2025 ügyiratszámú ajánlati felhívása alapján jogkövetkezménnyel járó, illetve jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök beszerzése (telepítéssel, engedélyezéssel).

1.2. Teljesítés határideje

A szerződéskötéstől számított 180 munkanap.

A kivitelezési határidőbe a tervezés, engedélyeztetés, valamint a terv szerinti kivitelezés tartozik bele. *Nem tartozik bele a végleges áramszolgáltatói bekapcsolás időpontja, mert az rajtunk kívül álló folyamat szerint történik. Az eddigi tapasztalatok alapján a végleges bekapcsolás 4-6 hónap!*

1.3. Szállítási feltételek

Az eszköz átvétele: az Ajánlatadó által a telepítési helyszínre szállítva.

2. Kereskedelmi feltételek

2.1. Csomagajánlat

Kameránkat a sebességhatárok betartásának ellenőrzésére és a járművezető magatartás megfigyelésére fejlesztettük ki. Településük közlekedésbiztonságának támogatására, az alábbi kedvezményes csomagokat kínáljuk:

1.Csomag	Listaár	AKCIÓS egységár	AJÁNLATI ÁR
Facelift - Komfort kabinet (ORFK támogatásával)	2 200 000 Ft	1 721 000 Ft	1 721 000 Ft
Hikvision szekrényben <u>fixen telepített</u> sebességmérő kamera iDSTCV907-BIR	4 000 000 Ft	3 800 000 Ft	3 800 000 Ft
Trafibox telepítés, áramellátással közcélú hálózatról	2 700 000 Ft	2 500 000 Ft	2 500 000 Ft
Mindösszesen nettó			8 021 000 Ft
ÁFA			2 165 670 Ft
Mindösszesen bruttó			10 186 670 Ft

2.Csomag	Listaár	AKCIÓS egységár	AJÁNLATI ÁR
Facelift - Komfort kabinet (ORFK támogatásával)	2 200 000 Ft	1 721 000 Ft	1 721 000 Ft
Műtraffipax (LED táp csatlakozóval, 20000mAh PowerBankkal)	157 254 Ft	157 254 Ft	157 254 Ft
Trafibox telepítés, áramellátással közcélú hálózatról	2 700 000 Ft	2 500 000 Ft	2 500 000 Ft
Mindösszesen nettó			4 378 254 Ft
ÁFA			1 182 129 Ft
Mindösszesen bruttó			5 560 383 Ft

A csomag tartalmazza:

- a TrafiBox szekrényt,
- a Hikvision sebességmérő kamerát vagy a Műtraffipaxot,
- az eszközök telepítési helyszínre szállítását,
- VH KKEP befogadó kültéri kabinet teljes körű telepítését (tervezését, engedélyeztetését és kivitelezését),
- a szakfelületei költségeket, valamint
- az áramszolgáltatóval történő ügyintézését.

Az árajánlat max. 10 méter mért csatlakozókábel kiépítését tartalmazza!

A csomag nem tartalmazza:

- a sebességmérés előrejelző táblák ügyintézését, engedélyeztetését, és a táblák kihelyezésének anyag és munkadíját,
- az esetleges aszfaltbontással, aszfaltozással kapcsolatos anyag és munkadíjat
- az ideiglenes és végleges forgalomtechnikai tervezést,
- a TrafiBox telepítéshez szükséges tereprendevezést,
- az esetleges közműkiváltások, vagy közmű védelembe helyezések költségét, valamint
- az áramszolgáltató felé fizetendő közműfejlesztési hozzájárulást, ill. a méretlen csatlakozókábel költségét. *(Ez alapesetben 0 Ft, 15 m méretlen csatlakozókábel nyomvonalig és 32A-es csatlakozási teljesítményig! Amennyiben a mértelen csatlakozókábel nyomvonala bármilyen okból a 15 m-t meghaladja, úgy annak a költségét a megrendelőnek kell finanszírozni)*

Amennyiben részletes műszaki egyeztetésre tartanak igényt, állunk szíves rendelkezésükre!

2.2. Fizetési feltételek

Az átadás- átvételi jegyzőkönyv mindkét fél általi aláírást követően az Ajánlatadó jogosult a számla kiállítására. Az Ajánlatkérő köteles fizetési kötelezettségének a számla kiállításától számított 30 napon belül eleget tenni az Ajánlatadó 11600006-00000000-78435025 (HUF) bankszámlájára történő átutalással.

Amennyiben az Ajánlatkérő fizetési kötelezettségét ezen határidőn túl teljesíti, a Ptk. 6:155. § (1) szerinti késedelmi kamatot köteles Ajánlattevőnek megfizetni.

Fizetési ütemezés: 1 db részszámla és 1db végszámla az alábbiak szerint:

- **Részszámla:** Ajánlatadó a fizikai telepítést követően az Ajánlatkérő által kiállított teljesítési igazolás aláírását követően összesen a szerződéses összeg 90%-ról, jogosult részszámlát kiállítani.
- **Végszámla:** a Ajánlatadó a műszaki átadás-átvételi eljárás lefolytatását követően az Ajánlatkérő által kiállított teljesítési igazolás aláírását követően összesen a szerződéses összeg 10%-áról jogosult a végszámlát kiállítani.

2.3. Jótállás

Az ajánlatban szereplő munkákra az átadás-átvételtől számítva 12 hónap jótállás vonatkozik, eszközre az átadás-átvételtől számított 36 hónap jótállás, korrózióállóság időtartamára vonatkozóan pedig 60 hónap jótállás vonatkozik. A sebességmérő készülékre vonatkozóan 36 hónap gyártói jótállás vonatkozik. *(Hikvision kamerát kizárólag a metALCOM Zrt., helyezheti üzembe.)*

A jótállás vállalásának feltétele, hogy a TrafiBox telepítését csak a metALCOM, vagy a metALCOM cégcsoporthoz tartozó természetes vagy jogi személy végezheti.

A szakszerű telepítés igazolásának módja: a telepítés körülményeit és a mért paramétereket átadás-átvételi jegyzőkönyvben kell rögzítenie a telepítést végző feljogosított természetes vagy

jogi személynek. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvben a TrafiBox szériaszámát (gyáriszám) is szükséges feltüntetni.

A jótállás nem terjed ki elemi csapás, szándékos rongálás, emberi mulasztás, illetéktelen beavatkozás, illetve más, a szakszerűtlen működtetésből, beavatkozásból bekövetkezett károk helyreállítására.

2.4. Felelősségkorlátozás

A metALCOM bármely jogcímen felmerülhető és összegzett felelőssége kizárólag az Ajánlatkérő által igazolt, tényleges és közvetlen, az Ajánlattevő által nem vitatott károkra terjed ki. Az Ajánlatadó felelősségének határa a vállalkozói díj.

2.5. Az Ajánlat tartalmára vonatkozó titoktartási és adatvédelemmel kapcsolatos kötelezettségek

Ajánlattevő tájékoztatja az Ajánlatkérőt, hogy jelen Ajánlatában szereplő adatok (műszaki tartalom, az ajánlathoz kapcsolódó ajánlati ár) üzleti titoknak minősülnek, azok kizárólag az Ajánlatkérő felhívására készültek.

Az üzleti titokra vonatkozó titoktartási kötelezettség teljes mértékű, mindenre kiterjedő és időben korlátlan. A titoktartás alól kivételt képez az az eset, amikor Ajánlatkérő a vonatkozó jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti adatok valamelyikét.

Ajánlattevő továbbá tájékoztatja Ajánlatkérőt, hogy az Ajánlatában szereplő személyes adatokra vonatkozóan szükséges betartani a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”) rendelkezéseit.

2.6. Az ajánlat érvényessége

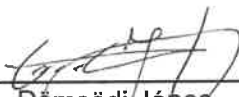
Jelen ajánlat az ajánlat dátumától 30 napig érvényes.

Keltezés: Budapest, 2026. 01. 09.

Üdvözléssel:

metALCOM Zrt. 22

1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Adószám: 25422359-2-42
Cégjegyzékszám: 01-10-048675


Dömsödi János
Üzletfejlesztési Igazgató


Csárdás Attila
Vezeték Nélküli Távközlési Igazgató

Felhívjuk Ajánlatkérő/Vevő/Megrendelő figyelmét a megkötendő szerződés visszerthes jellege mellett a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXIII. törvény (Kbt.) személyi és tárgyi hatály feltételeinek fennállása, valamint az egyes beszerzési tárgyak esetében alkalmazandó értékhatárok tekintetében a Kbt. hatálya alá tartozásnak saját hatáskörben történő vizsgálatára.

Felhívjuk Ajánlatkérő/Vevő/Megrendelő figyelmét, hogy az Önkormányzat csak előzetes rendőrségi (ORFK) támogatással telepíthet Trafiboxot vagy Traffipaxot, különben nem garantálható, hogy a rendőrség azt használatba is veszi. Az elvi jóváhagyással párhuzamosan szükséges elindítani a közigazgatási szerződést (régebben haszonkölcsön szerződést kötöttek) ami alapján a rendőrök a telepítés után birtokba veszik a Trafiboxot és/vagy kamerát.

1. sz. melléklet: Céginformációk

Ajánlattevő pontos neve:

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.

Rövidített cégnév: metALCOM Zrt.

Székhely: 1107 Budapest, Fogadó utca 4

Cégjegyzékszám: 01-10-048675

Adószáma: 25422359-2-42

D&B D-U-N-S@ száma: 40-162-2490

A cég statisztikai számjele 25422359-3320-114-01

CSMKIK nyilvántartási szám: 15A21435

Kötelező szakmai felelősségbiztosítás: Colonnade Insurance, kötvényszám: 2004/21493

Számlavezető pénzintézet: Erste Bank

Bankszámlaszám: HU5811600006-00000000-78435025 (HUF)

Cégjegyzésre jogosult személy(ek): Csárdás Attila és Dömsödi János

Képviselőre jogosult személy:

Név: Csárdás Attila

Telefonszám: +36 30 682 4820

E-mail cím: attila.csardas@metalcomzrt.eu

és

Név: Dömsödi János

Telefonszám: +36 703324213

E-mail cím: Janos.Domsodi@metalcomzrt.eu

Műszaki kapcsolattartó:

Név: Mellik László

Telefonszám: +36 30 228 6891

E-mail cím: Laszlo.Mellik@metalcomzrt.eu

Név: Tóth-Sági Gyula

Telefonszám: +36 30 106 2906

E-mail cím: Gyula.TothSagi@metalcomzrt.eu

2. sz. melléklet: Opciók tételek



Megnevezés	db	egységár*	Ajánlati ár
ARH CAM S1 mobil (másik szekrénybe is áthelyezhető) sebességmérő kamera	1	2 500 000 Ft	2 500 000 Ft



Megnevezés	db	Ajánlati ár
Facelift - Komfort kabinet díszítési opciók – TAKARÓ LÁBAZAT	1	134.400,- Ft+Áfa
Facelift - Komfort kabinet díszítési opciók – LOGÓZOTT, VAGY DÍSZÍTŐ MINTÁS HŐVÉDŐ DÍSZLEMEZ (igény szerinti, egyedi mintával)	1	38.000,- Ft+Áfa



Megnevezés	Ajánlati ár
Éves üzemeltetési díj amennyiben metALCOM végzi (2 alkalom/év/eszköz)	218.500,- Ft+ Áfa


A Trafibox üzemeltetését a metALCOM Zrt. és a Megrendelő is elvégezheti.

Megnevezés	Ajánlati ár
Sebességmérés előrejelző táblák és kihelyezésük (1 pár)	200.000,- Ft+ Áfa

metalCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentcs. Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu



3. sz. melléklet: Védjegyekirát



SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA

VÉDJEKIRAT

A Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala
az M 22 02989 tárgyú védjegyre vonatkozó kérelmet megvizsgálta

240 735

szerzői jogi jogcímen.

A védjegyre vonatkozó kérelem és az alábbiakban:

2022. november 15.

A védjegyre vonatkozó kérelem (nincs), címe:
metalCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt., Budapest

Budapest, 2023. május 12.

Farkas Szabolcs
elöljáró



SZELLEMI TULAJDON NEMZETI HIVATALA

VÉDJEKIRAT

A védjegyre vonatkozó kérelem (nincs), címe:
metalCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt., Budapest

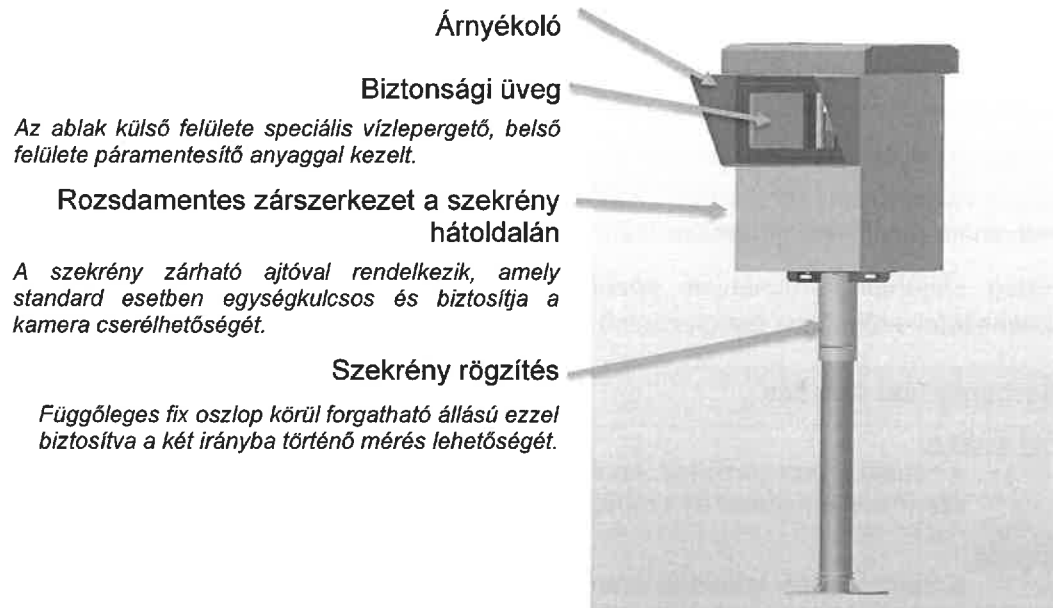
Budapest, 2023. május 12.

Farkas Szabolcs
elöljáró

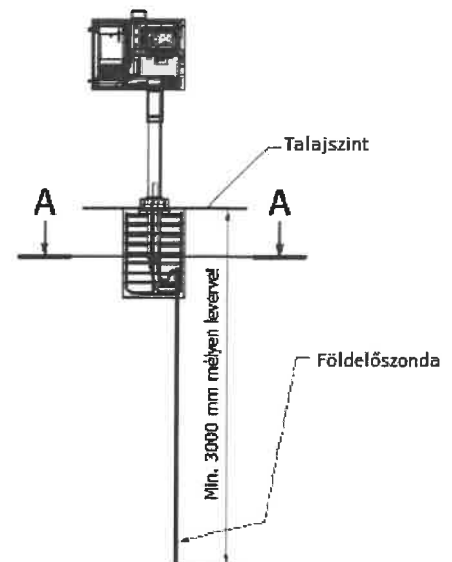
metalCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Adószám: 2542359-2-42 | Céginformációs és Rendszerintegrációs Zrt. 1107 Budapest
Bankszámlaszám: (EUR) ERSTE Bank Zrt. HU46-11600006-00000000-78434725
Bankszámlaszám: (EUR) ERSTE Bank Zrt. HU46-11600006-00000000-78434725 | BIC (SWIFT) CIBAHUHB
A Csongrád-Csanád Megyei Kereskedelmi és Iparkamara tagja



4. sz. melléklet: TrafiBox műszaki paraméterek



- 4.1. Alkalmas a Hikvision, az ARH és a Medirlab sebességmérő kamera fogadására.
- 4.2. A rendszer megfelel a hatályos jogszabályi és közterületi elhelyezésre vonatkozó előírásoknak.
- 4.3. Névleges mérési magasság 170 cm.
- 4.4. Rendszer életvédelmi földelését a földalatti 3 m-es földelőszonda biztosítja.
- 4.5. A szekrény ajtajában por- és rovarszűrő, valamint szellőzőnyílás biztosítja a levegőramlást.
- 4.6. Energiaigény: 1*16A.
- 4.7. Villamos fogyasztás költsége: Évi kevesebb mint 1000 kWh.



A helyszínekijelölés szempontjai:

- közlekedésbiztonsági indokoltság
- 2x1,5m-es szabad terület az út szélétől 1,5-2 m-re, amelyről területről szabad kilátás nyílik mindkét irányba
- az eszköz bármely pozícióba forgatva nem lóghat be a járda vagy az úttest síkjába
- az eszköz szabad kilátását ne zavarják növények, parkoló autók stb.
- a területen, lehetőleg az út telepítési oldalán rendelkezésre álljon közcélú kisfeszültségű hálózat, lég, vagy földkábeles, 5-20 m-es körzetben
- a kijelölt terület lehetőség szerint egyéb földalatti közműtől kellő 1,5-2 m-es távolságra essen.



5. sz. melléklet: Trafibox üzemeltetési utasítás

A trafipax berendezés telepítése előtt a Trafibox szekrény főkapcsolóját ki kell kapcsolni, a telepítés és beállítás után a szekrény feszültség alá helyezhető.

Minden telepítés előtt a Trafibox szekrény AC elosztósávján található áram-védőkapcsolót a tesztgombbal 3x működtetni szükséges.

Amennyiben az áram-védőkapcsoló nem old le a sebességmérő eszközt tilos üzemeltetni, ebben az esetben a főkapcsolót ki kell kapcsolni és a hibát szakképzett személy bevonásával kell elhárítani. A hiba elhárítása után az eszköz újra használható!

Hideg időjárási körülmények között (10°C alatt) a Trafibox szekrényt folyamatosan üzemeltetni szükséges (bekapcsolni), hogy a párásodás és lefagyás elkerülhető legyen.

Karbantartási utasítás

Fél évente:

- a rendszerben telepített áram-védőkapcsolók szakember által történő ellenőrzése szemrevételezéssel és próbagombbal.

Évente:

- a rendszerben telepített áram-védőkapcsolók szakember által történő ellenőrzése szemrevételezéssel, próbagombbal és műszerrel!
- a kapcsolók kismegszakítók működési ellenőrzése, a kötések ellenőrzése, utánhúzása
- a villamos szerkezetek tisztítása portalanítással

3 évente:

- a villamos berendezés jogszabály szerinti villamos biztonságtechnikai ellenőrzése

Karbantartási ütemterv

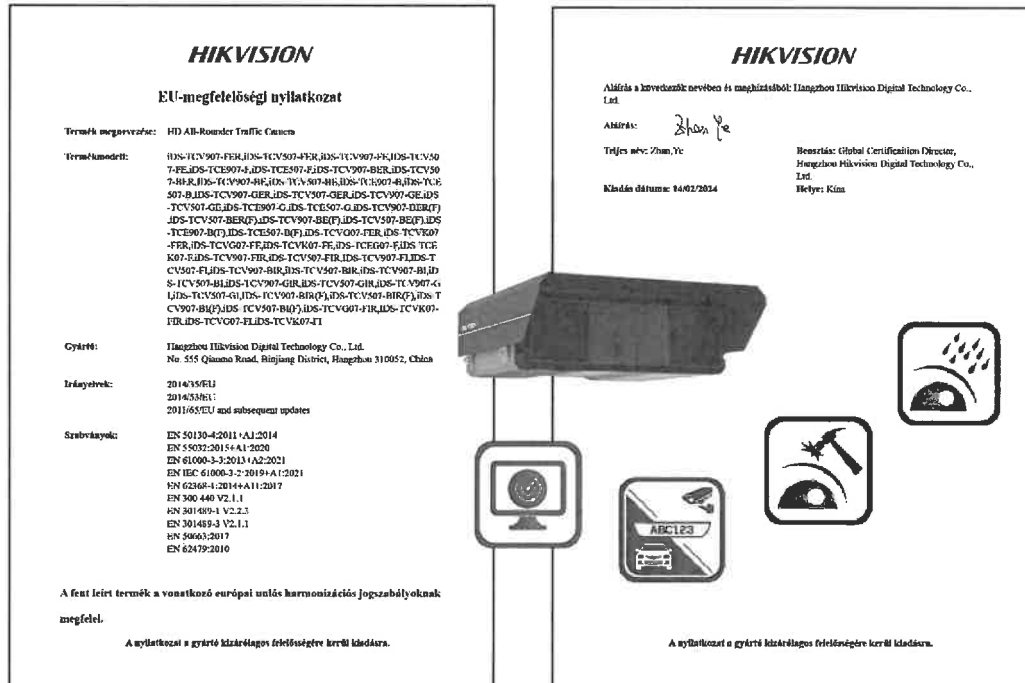
Tétel	Karbantartás rövid leírása	Karbantartás jellege	Karbantartási csoport	Gyakoriság
1	Biztonsági üveg külső-belső tisztítása, épségének ellenőrzése – alkoholos üvegtisztítóval	Takarítás	Gépészet	6 havonta
2	Páramentesítő ventilátorok ellenőrzése – termosztáttal	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
3	Páramentesítő ellenállások ellenőrzése – termosztáttal	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
4	Szellőző ventilátorok ellenőrzése - termosztáttal	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
5	Ventilátorok cseréje (4db)	Csere	Elektromos	3 évenként vagy szükség esetén
6	Szintállító csavarok mechanikai ellenőrzése, kenése száraz teflon spray-vel	Ellenőrzés, Zsírzás	Mechanika	6 havonta
7	Rögzítő bilincs/kengyel mechanika/funkció ellenőrzése, kenése zsírral szükség esetén	Ellenőrzés, Zsírzás	Gépészet	6 havonta
8	Rögzítő bilincs/kengyel cseréje	Csere	Gépészet	36 havonta vagy szükség esetén

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentés, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
Fax: +36 63 400 069
e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

Tétel	Karbantartás rövid leírása	Karbantartás jellege	Karbantartási csoport	Gyakoriság
9	Függőleges tengely zsírozása	Zsírozás	Gépészet	12 havonta vagy szükség esetén
10	Szűrőbetétek cseréje (G2/8mm-es VI100 porszűrőbetét) (paplanszűrő)	Csere	Gépészet	6 havonta
11	Zárbetétek ellenőrzése, szükség esetén kenése zárolajzó spray-vel	Ellenőrzés, Zsírozás	Gépészet	6 havonta
12	Szűrőrácok tisztítása (ventilátor és beszívó oldalon)	Tisztítás	Gépészet	6 havonta
13	Nedvesség leeresztő lyukak tisztítása (ajtó, szekrény alja, árnyékoló alja)	Tisztítás	Gépészet	6 havonta
14	Szekrény belső terének takarítása	Tisztítás	Gépészet	6 havonta
15	Ablak üveg pára és víztaszító bevonatának újra kezelése	Tisztítás	Gépészet	6 havonta
16	Távfelügyelet funkcióinak ellenőrzése	Ellenőrzés	Elektronika	6 havonta
17	Távfelügyelet akkumulátorának cseréje	Csere	Elektronika	6 havonta
18	Spirálkábel sértetlenségének ellenőrzése	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
19	Spirálkábel cseréje	Csere	Elektromos	36 havonta vagy szükség esetén
20	Főkapcsoló ellenőrzése	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
21	Túlfeszültség levezető ellenőrzése	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
22	Keresztmetszet váltóban túlfeszültség levezető ellenőrzése	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
23	Szekrény földelés ellenőrzése (rozsdamentes szalag és szonda)	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
24	A rendszerben telepített áram-védőkapcsolók szakember által történő ellenőrzése szemrevételezéssel és próbagombbal (beépített elosztóban, keresztmetszet váltóban).	Ellenőrzés	Elektromos	6 havonta
25	A rendszerben telepített áram-védőkapcsolók szakember által történő ellenőrzése szemrevételezéssel, próbagombbal és műszerrel (beépített elosztóban, keresztmetszet váltóban)!	Ellenőrzés	Elektromos	12 havonta
26	A villamos szerkezetek tisztítása portalanítása	Ellenőrzés	Elektromos	12 havonta
27	A kapcsolók kismegszakítók működési ellenőrzése, a kötések ellenőrzése, után húzása	Ellenőrzés	Elektromos	12 havonta
28	A villamos berendezés jogszabály szerinti villamos biztonságtechnikai ellenőrzése	Mérés, Ellenőrzés	Elektromos	36 havonta

metALCOM Távközlési és Rendszerintegrációs Zrt.
Központi iroda: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.
Iroda: 6600 Szentes, Vásárhelyi út 173. Pf.: 307
 Fax: +36 63 400 069
 e-mail: metalcom@metalcomzrt.eu

6. sz. melléklet: Hikvision kamera



Hitelesítési engedély ügyiratszáma:
 megnevezés:
 típus:

BP/0104/00656-3/2025
 HIKVISION All-Rounder Traffic Camera
 IDS-TCV907-BIR

Mit tud a TCV907?

- **Pontos sebességmérés:** Jogszabályi alapú intézkedésekhez is használható, mivel hitelesített pontosságú.
- **Rendszámfelismerés (ANPR):** Minden észlelt szabályszegéshez kapcsolódóan a kamera automatikusan felismeri és rögzíti a jármű rendszámát.
- **Telefonhasználat felismerése:** Az eszköz fejlett képfeldolgozó algoritmusával képes azonosítani, ha a járművezető kézben tartott mobiltelefont használ vezetés közben.
- **Biztonsági öv viselésének ellenőrzése:** a rendszer automatikusan elemzi, hogy a vezető használja-e a biztonsági övet, és erről vizuális bizonyítékot szolgáltat.
- **Kiemelkedő képminőség:** 9 MP képérzékelő (1" GMOS szenzor), 4096 × 2160 felbontás



- **Éjjel-nappali üzemmód** IR szűrő, kiváló éjszakai teljesítmény: színes mód $\geq 0,001$ Lux@F1.4, AGC bekapcsolva), fekete-fehér $\geq 0,0005$ Lux, IR-rel 0 Lux
- **Varifokális objektív,** manuális/motoros állítás, 11–40 mm
- **Detektálási távolság:** 40m
- **Sebességmérési tartomány:** 10–320 km/h
- **Trigger mód:** Közeledő irány, távozó irány, kétirányú

Árajánlat

jogkövetkezéssel járó, illetve jogkövetkezéssel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

Ajánlatkérő adatai:

Neve: Bodajk Város Önkormányzat
Címe: 8053 Bodajk, Petőfi S. u. 60.
Adószáma: 15727244-2-07
Hivatalos képviselő: Wurczinger Lóránt polgármester

Ajánlatadó adatai:

Név: ARH Informatikai Zrt
Székhely: 1123 Budapest, Alkotás u. 41
Adószám: 12468904-2-43
Képviselő: Kertész Viktor

A fentiek megvalósítását az alábbi díjért vállaljuk:

Megnevezés	Mennyiség	Mértékegység	Nettó egységár	Áfa	Bruttó egységár	Nettó összesen	ÁFA (27 %)	Bruttó összesen
jogkövetkezéssel nem járó sebességellenőrző eszköz (S1 Phantom álkamera)	1	db	90 000,- Ft	24 300,- Ft	114 300,- Ft	90 000,- Ft	24 300,- Ft	114 300,- Ft
jogkövetkezéssel járó sebességellenőrző eszköz (S1 Guard+ Készülék ház)	1	db	4 099 000,- Ft	1 106 730,- Ft	5 205 730,- Ft	4 099 000,- Ft	1 106 730,- Ft	5 205 730,- Ft
jogkövetkezéssel járó sebességellenőrző eszköz (VIDAR Speed)	1	db	5 240 000,- Ft	1 414 800,- Ft	6 654 800,- Ft	5 240 000,- Ft	1 414 800,- Ft	6 654 800,- Ft

Az árajánlat érvényessége 2026.02.13.

Az árajánlatkérésben leírt feladatok teljesítéséhez szükséges szaktudással és jogosultságokkal rendelkezünk (vagy alvállalkozónk rendelkezik), az árajánlatkérésben megjelenített kötelezettségeket, feltételeket elfogadjuk.

Kelt: Budapest, 2026. január 12.

ARH Informatikai Zrt.
1123 Budapest, Alkotás u. 41
Adószám: 12468904-2-43
Reg. 01-10-044343

.....
cégszerű aláírás
Kertész Viktor igazgató,

helyett: Sellyey Nóra Gabriella,
meghatalmazott

TMP

NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKALMASSÁGRÓL

jogkövetkezménnyel járó, illetve jogkövetkezménnyel nem járó sebességellenőrző eszközök tárgyában.

Alulírott **Kertész Viktor**, mint a(z) **ARH Informatikai Zrt, 1123 Budapest, Alkotás u. 41** ajánlattevő cégjegyzésre/kötelezettségvállalásra jogosult képviselője a fenti tárgyú Árajánlatkérés során ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m,

hogy

- Társaságunkkal szemben az Árajánlatkérésben előírt kizáró okok nem állnak fenn,
- Társaságunk átlátható és az Árajánlatkérőtől független szervezet,
- Társaságunk megfelel az Árajánlatkérésben előírt alkalmassági feltételeknek
- Társaságunk tevékenységét az ajánlatkéréshez viszonyítva 1 évnél régebben végzi

Kelt: Budapest, 2026. január 12.

ARH Informatikai Zrt.
1123 Budapest, Alkotás u. 41
Asz. 12-11-04 2 43
Cg 01 10-04-11

.....
cégszerű aláírás

Kertész Viktor igazgató,
helyett: Sellyey Nóra Gabriella,
meghatalmazott

T. Kertész

ADAPTIVE RECOGNITION

Haraszti Sándor
hatósági ügyintéző II.
muszak@bodaik.hu

Bodajki Polgármesteri Hivatal
8053 Bodaik, Petőfi Sándor u. 60.

Tárgy:	Árajánlat	1 db S1 Guard sebességmérő kamera, valamint 1 db TraffiGuard készülékház szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére, valamint a TraffiGuard készülékházak féléves karbantartására
---------------	------------------	--

Ügyintéző: Tóth András
Iktatószám: 230.25 v2

Tisztelt Haraszti Sándor Úr!

Hivatkozva a 2025. 12. 17-i e-mailjünkben érkezett Ajánlatkérésre, az ARH Informatikai Zrt. az alábbi ajánlatot adja Önöknek

1 db S1 Guard sebességmérő kamera és 1 db TraffiGuard készülékház
szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére (a telepítési infrastruktúra kialakítása – tervezés, kivitelezés, energiaellátás – nem része az ajánlatnak!):

SZÁLLÍTÁS, TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

Termék		Mennyiség		Nettó egységár	Nettó összesen	ÁFA	Bruttó összesen
1.	S1 Guard kamera	1	db	2 200 000 Ft	2 200 000 Ft	594 000 Ft	2 794 000 Ft
2.	TraffiGuard készülékház	1	db	1 899 000 Ft	1 899 000 Ft	512 730 Ft	2 411 730 Ft
ÖSSZESEN					4 099 000 Ft	1 106 730 Ft	5 205 730 Ft

Ajánlati árunk a korábban megküldött indikativ árajánlathoz képest, mindösszesen nettó 300 000 Ft, azaz 7 % kedvezményt tartalmaz.

Ajánlatunk műszaki tartalmát, a készülékház telepítésének folyamatát és az ahhoz szükséges feladatok felosztását a mellékelt szakmai ajánlat (ARH_Szakmai_Ajánlat_S1G+TG_v250828.pdf) tartalmazza!

INFRASTRUKTÚRA KIALAKÍTÁS

Az eszközök szállításán, telepítésén és üzembe helyezésén felül, külön – helyszíni felmérésen és helyszínspecifikus árajánlaton alapuló - díjazás ellenében vállaljuk a TrafficGuard készülékháza(ak)hoz szükséges telepítési infrastruktúra (beton alaptest és energiaellátás) kialakítás tervezését és kivitelezését is, azonban ehhez mindenképp szükségesek a rendőrség által előzetesen jóváhagyott pontos helyszín-paraméterek is.

Amennyiben a TrafiGuard telepítéséhez szükséges infrastruktúra kialakítását a költséghatékonyság érdekében az Önkormányzat saját hatáskörben oldja meg, akkor

TH

természetesen minden szükséges információt megadunk, illetve igény esetén egyeztetünk a kiválasztott tervező és kivitelező céggel. Az ajánlati ár tartalmazza az infrastruktúra megvalósításához szükséges tervezői és kivitelezői e-mail-es vagy telefonos konzultációt. Helyszíni személyes egyeztetésre, igény esetén, külön díjazás ellenében van lehetőség.

KARBANTARTÁS, ÜZEMELTETÉS TÁMOGATÁS

Az S1 Guard sebességmérő kamera és a TraffiGuard készülékház rendeltetésszerű működésének fenntartása érdekében rendszeres karbantartásra, a VÉDA rendszerbe továbbított adatok alapján történő objektív szankcionáláshoz pedig a kamera kétévenkénti hatósági hitelesítésére van szükség.

1. Az önkormányzatoknak értékesített sebességmérő kamerák karbantartásának és 2 évenkénti hitelesítésének VÉDA Rendszer keretében történő központosítására megállapodás született az Országos Rendőr-főkapitánysággal, így az **S1 Guard kamera vonatkozásában az Önkormányzatnak nem kell karbantartás jellegű költséggel kalkulálnia.**
2. A TraffiGuard készülékház karbantartására és ezzel összefüggő jótállási időre az alábbi lehetőségek közül választhat Önkormányzatuk:

2.1. karbantartási szerződéssel - 3 év jótállás

Amennyiben a tervezett szerződéskötéssel együtt az ajánlatunkban szereplő karbantartási szolgáltatásokat is megrendelik, akkor a készülékház(ak)ra 3 év jótállást vállalunk és a szolgáltatást az alábbi kedvezményes áron biztosítjuk.

A(z) 1 db TraffiGuard készülékház
éves karbantartási költsége nettó 314 000 Ft
(féléves karbantartási költsége nettó 157 000 Ft) *

A megadott díjak nem tartalmazzák az infrastruktúra (beton alaptest, energiaellátás, előjelző táblák) karbantartással és üzemeltetéssel kapcsolatos költségeit!

**A karbantartási díj összege évenként (legkorábban a második évtől) kiigazításra kerül a Központi Statisztikai Hivatal által az előző évre közzétett fogyasztói árindexnek megfelelően.*

2.2. karbantartási szerződés nélkül - 1 év jótállás

Rendszeres megelőző karbantartás hiányában az ajánlatban lévő készülékház(ak)ra (3 évvel ellentétben) csak 1 éves jótállást biztosítunk. Felhívjuk a figyelmüket, hogy 1 éven túl bekövetkezett esetleges meghibásodás esetén kizárólag eseti ajánlaton alapuló, egyedi díjon tudjuk vállalni a probléma megoldását.

AJÁNLATI FELTÉTELEK

Az ajánlat pénzneme: magyar Forint (Az árak az ÁFÁ-t nem tartalmazzák.)

Fizetési feltételek:

- előleg: az eszközök vételárának 100%-a a szerződés aláírását követően
- 1. részszámla: az eszközök vételárának 0%-a a kiszállítást megelőző készre jelentést követően
- végszámla: a telepítés és üzembehelyezés ellenértéke a telepítést és üzembehelyezést követően

Fizetési határidő: a számla kiállítását követő 15 napon belül

Teljesítési határidő: a szerződés aláírását követő 180 napon belül

Ajánlat érvényessége: 30 nap

Az ajánlatunk készítésekor és az ajánlati ár meghatározásakor a fentiekben felsorolt projektspecifikus és az ajánlat végén rögzített, általános Ajánlati Feltételek fejezetben meghatározott feltételeket vettük alapul. További részletek a megkötésre kerülő adásvételi szerződésben kerülnek rögzítésre. Fenntartjuk a jogot ajánlati áraink módosítására, amennyiben az Önkormányzat az Ajánlati Feltételeinktől eltérő feltételekkel kívánna szerződni.

Az ajánlatban szerepelő műszaki információk az ARH Zrt. üzleti titkát képzik és ekként az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény szerinti védelemben részesülnek. A megadott műszaki adatok, paraméterek, valamint ismeretek felfedése (nyilvánosságra hozatala) társaságunk tekintetében az üzleti életben különösen jelentős sérelmet okozna, illetve az eszközök telepítésével elérni kívánt célokat nagy mértékben korlátoznák, illetve megghiúsítanák. Minderre tekintettel tisztelettel kérjük, hogy társaságunk üzleti titkait megővni, megtartani és illetéktelen személy előtt fel nem fedni szíveskedjenek!

Amennyiben az ajánlatunkkal kapcsolatban bármilyen kérdésük merülne fel, készséggel állunk rendelkezésükre.

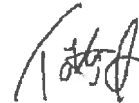
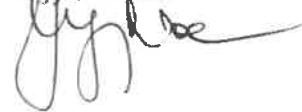
Budapest, 2026.01.12.

Üdvözlettel,

ARH Informatikai Zrt.
1123 Budapest Alkotás utca 41.

Asz: 1240347-243

Cég: 01-10-000000



Tóth András
értékesítési vezető

Ajánlati Feltételek:

Teljesítési határidő: kifejezett írásbeli megállapodás hiányában az Ajánlatban feltüntetett szállítási határidő tájékoztató jellegű. A Megrendelő/Vevő elállására kizárólag az ARH Zrt. részére a teljesítésre adott méltányos póthatáridő eredménytelen elteltét követően kerülhet sor. A részszállítás jogát fenntartjuk. Szállítási határidő túllépése esetére az ARH Zrt. minden kárigényt kizár a jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben.

Teljesítés módja: az ARH Zrt. a megrendelt termék(ek) Megrendelőnek / Megrendelő megbízottjának / fuvarozónak történő átadásával, illetve szolgáltatás esetén a szolgáltatás nyújtásával, szoftver esetén átadással/Megrendelő általi letöltéssel teljesíti a megrendelést.

Jogfenntartás: az ARH Zrt. által a Megrendelőnek/Vevőnek átadott termék(ek) a teljes ellenérték(ük) kifizetéséig az ARH Zrt. tulajdonában marad(nak), a Megrendelő/Vevő a terméke(ke)t az ellenérték teljes megfizetéséig ennek megfelelően köteles kezelni. A teljes ellenérték megfizetése előtt a termék(ek) előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül nem adható(k) zálogba, nem lehet (azokat vagy azok közül egyiket sem) biztosítékként lekötöni és átruházni.

Kifogás: a Megrendelő/Vevő a mennyiségi átvizsgálást az átadáskor haladéktalanul, a minőségi átvizsgálást legfeljebb az átadástól számított 5 (öt) napon belül köteles elvégezni és mennyiségi kifogását azonnal, a minőségi kifogását legfeljebb az átvételtől számított ötödik nap végéig írásban köteles az ARH Zrt-nek bejelenteni. E határidők elmulasztása esetén a teljesítés elfogadottnak tekintendő. Kifogásolt termék visszaküldése csak előzetes írásbeli jóváhagyásunk birtokában lehetséges. Jogos reklamáció esetén a visszakapott terméket az ARH Zrt. saját választása szerint vagy újra cseréli, vagy kijavítja a hibát, vagy visszatéríti a Megrendelőnek/Vevőnek a termék előzetesen megfizetett ellenértékét.

Jótállás: az ARH Zrt. a jelen Ajánlatban meghatározott (hardver) termék(ek)re az Ajánlat első oldalán feltüntetett ideig tartó jótállást vállal. A jótállás kezdő napja az a nap, amikor az ARH Zrt. a terméket a Megrendelőnek/Vevőnek (fuvarozónak) átadta. A jótállás feltétele a gyártó által előírt karbantartások és szakszerű üzemeltetési követelmények



(Id. az Üzemeltetési és Karbantartási Utasítást) dokumentált teljesülése; ezek hiányában a jótállásra való kötelezettségvállalás érvényét veszti. Termékkértékesítés esetén a jótállási igények az ARH Zrt. 2074 Perbál, Ipari park 9. szám alatti telephelyén érvényesíthetők. A jótállás alá tartozó termék(ek) ARH Zrt. telephelyére juttatása és onnan elszállítása, valamint a termék(ek) le- és felszerelésével kapcsolatos költségek és minden egyéb, a jótállás érvényesítésével kapcsolatos költség a megrendelőt terheli. Helyszíni telepítési szolgáltatással egybekötött termékkértékesítés esetén a jótállási igények a telepítés helyszínén érvényesíthetők amennyiben Megrendelő/Vevő biztosítja a szükséges feltételeket (rendszer/termékek távoli elérése, engedélyek, forgalomterelések, stb). Szoftverre az iparági szokásoknak megfelelően jótállás nem vonatkozik; arra az ARH Zrt. a mindenkor hatályos terméktámogatási feltételei szerint külön terméktámogatás igényelhető.

Felelősségkorlátozás: az ARH Zrt. által szándékosan okozott, továbbá az emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító szerződészegésért való felelősséget kivéve a az ARH Zrt. a jelen Ajánlatból, és/vagy teljesítésből és/vagy teljesítése elmulasztásából származó, és/vagy egyébként az Ajánlathoz, és/vagy az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)hez, szolgáltatás(ok)hoz, és/vagy ezek használatához kapcsolódó, és/vagy ezek vagy ezek valamelyikéből eredő/származó teljes felelőssége nem haladhatja meg annak a konkrét terméknek és/vagy szolgáltatásnak az Ajánlatban feltüntetett egységára 50%-át, amely miatt az ARH Zrt. felelőssége felmerül. Az ARH Zrt. kizárja felelősségét (beleértve alvállalkozói és beszállítói felelősségét) a következményi-, közvetett- vagy feltételezett- károkért (különösen, de nem kizárólag ideértve az elmaradt hasznót és bevételkiesést is). A kár ARH Zrt. általi írásbeli elismerése hiányában Megrendelő/Vevő nem jogosult kapcsolódó igénye ARH Zrt-vel szembeni beszámítására. Megrendelő/Vevő az Ajánlatban meghatározott termék(ek) és/vagy szolgáltatás(ok) megrendelésével – törvény által lehetővé tett körben – kifejezetten lemond arról, hogy a ARH Zrt. vezető tisztségviselőivel szemben az Ajánlattal összefüggésben bármilyen kártérítési vagy egyéb igényt érvényesítsen. ARH Zrt. – a törvény által lehetővé tett körben - kizárja vezető tisztségviselőinek felelősségét az e jogviszonyukkal összefüggésben harmadik személynek okozott károkért; az esetleges károsulttal szemben kizárólag a ARH Zrt. mint gazdasági társaság felel.

Szellemi alkotás(ok)al kapcsolatos feltételek: amennyiben az Ajánlat alapján/ahhoz kapcsolódóan az ARH Zrt. a Megrendelőnek/Vevőnek szoftver(ek)e)t és/vagy egyéb szellemi alkotás(oka)t ad át, annak/azoknak a szerzői vagyoni- és a következőkben nem nevesített egyéb jogai továbbra is a szerzőt illetik meg; a Megrendelőt/Vevőt az Ajánlatban meghatározott összes ellenérték kiegyenlítése napjától kezdődően a szellemi alkotásra nem kizárólagos, Magyarország területére, az adott szellemi alkotás teljes élettartamára érvényes felhasználási jogok illetik meg, a következő rendelkezésekre is figyelemmel. Az Ajánlatban feltüntetett szoftver(ek) és kapcsolódó szellemi alkotások többszörözésére, átdolgozására, feldolgozására, fordítására, illetve ezek bármely más módosítására – ideértve a hibajavítást is- valamint ezek eredményének többszörözésére vonatkozó jogát a szerző kifejezetten fenntartotta, azok a Megrendelőt/Vevőt nem illetik meg. A szoftvert és a kapcsolódó egyéb szellemi alkotásokat az ARH Zrt. azok jelenlegi formájában, minden hibájával együtt ("AS IS") biztosítja, és az ARH Zrt. kizár minden szavatosságot – különösen, de nem kizárólag a.) adott célra való alkalmasságra, b.) értékesíthetőségre, c.) a szoftver nem ARH Zrt. által gyártott termékkel való használhatóságára vonatkozó felelősséget. Az ARH Zrt. által önálló szoftverként történő használatra, vagy az ARH Zrt. által szállított termékkel együtt való használatra átadott/telepített/rendelkezésre bocsátott minden szoftver (ideértve minden alkalmazást, firmware-t, operációs rendszert, illesztőprogramot, továbbá bármely egyéb szoftvert, valamint a kapcsolódó elektronikus, vagy fizikai formában megjelenő dokumentációt is) használatát egyebekben a Végfelhasználói Licencszerződés szabályozza. Az ARH Zrt. a vonatkozó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben fenntart minden jogot, amelyet az adott Végfelhasználói Licencszerződés kifejezetten nem biztosít a végfelhasználó számára. Szoftver telepítésével, letöltésével, használatával a Végfelhasználói Licencszerződést Megrendelő/Vevő automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja; ha Megrendelő/Vevő ezeket a feltételeket nem kívánja elfogadni, kizárólagos jogorvoslati lehetősége, hogy a szoftver ARH Zrt. általi átadását/letöltését követő 15 napon belül a szoftvert teljes egészében – a teljes kapcsolódó ellenérték visszatérítésére vonatkozó igénye megjelölésével – a visszaküldi/visszaadja az ARH Zrt-nek a perbáli telephelyén (2074 Perbál, Ipari Park 9.). Az ARH Zrt. Megrendelőnek/Vevőnek átadott szoftver(ek) és/vagy egyéb szellemi alkotás(ok) csak az Ajánlatban feltüntetett példányszámban használhatók. Szoftver egyes összetevői egynél több terméken való használatra nem szétválaszthatók. A szoftver mintapéldányát a Megrendelő/Vevő egyetlen alkalommal átruházhatja harmadik személyre (másik végfelhasználóra), de az átruházásnak ki kell terjednie a szoftver minden összetevőjére és a dokumentációra, valamint a Végfelhasználói Licencszerződésre is. Az új végfelhasználójának az átruházás előtt a Végfelhasználói Licencszerződés feltételeit el kell fogadnia. A Szoftver átruházásával a Vevő felhasználási jogai automatikusan érvényét veszítik.

Jogvita: Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)/szolgáltatás(ok) megrendelésével a Megrendelő/Vevő a jelen Ajánlatból származó vagy a jelen Ajánlathoz kapcsolódó jogvita elbírására automatikusan aláveti magát a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességének, illetve 30 (harminc) millió forintot meghaladó perérték felett a Székesfehérvári Törvényszék illetékességének.

ADAPTIVE RECOGNITION

Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek), szolgáltatás(ok) megrendelésével vagy az ellenérték megfizetésével, vagy a termék használatának megkezdésével a Megrendelő/Vevő a fenti Ajánlati Feltételeket automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja.

T. Á. P.

ADAPTIVE RECOGNITION

Haraszi Sándor
hatósági ügyintéző II.
muszak@bodajk.hu

Bodajki Polgármesteri Hivatal
8053 Bodajk, Petőfi Sándor u. 60.

Tárgy: **Árajánlat** **1 db VIDAR Speed sebességmérő eszköz**
szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére

Ügyintéző: **Tóth András**
Iktatószám: **230.25_v3**

Tisztelt Haraszi Sándor Úr!

Hivatkozva a 2025.12.17-i e-mailjünkben érkezett Ajánlatkérésre, az ARH Informatikai Zrt. az alábbi ajánlatot adja Önöknek **1 db VIDAR Speed sebességmérő eszközre** és a hozzá tartozó **berendezésszekrényre**.

SZÁLLÍTÁS, TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

Termék		Mennyiség		Nettó egységár	Nettó összesen	ÁFA	Bruttó összesen
1.	Vidar Speed kamera	1	db	4 466 000 Ft	4 466 000 Ft	1 205 820 Ft	5 671 820 Ft
2.	Vidar Power Box berendezésszekrény	1	db	357 000 Ft	357 000 Ft	96 390 Ft	453 390 Ft
3.	Telepítés, üzembe helyezés	1	nap	417 000 Ft	417 000 Ft	112 590 Ft	529 590 Ft
ÖSSZESEN				5 240 000 Ft	5 240 000 Ft	1 414 800 Ft	6 654 800 Ft

Ajánlati árunk a korábban megküldött indikatív árajánlathoz képest
mindösszesen nettó 260 000 Ft, azaz 5 % kedvezményt tartalmaz.

Amennyiben a VIDAR Speed sebességmérő eszköz telepítési helyszínén a létesítéskor forgalomkorlátozás kiépítése szükséges, úgy telepítési naponként (max. 1 nap) előreláthatólag további 295 000 Ft + ÁFA költséggel kell számolni.

Opcionális tételként a helyszínfelmérésre 178 000 Ft + ÁFA költséggel kell számolni.

Ajánlatunk műszaki tartalmát, a sebességmérő eszköz telepítésének folyamatát és az ahhoz szükséges feladatok felosztását a mellékelt szakmai ajánlat (ARH_Szakmai_Ajánlat_VS_v250929.pdf) tartalmazza!

A telepítési infrastruktúra kialakítása – tervezés, oszlopállítás, energiaellátás, előjelző táblák – nem része az ajánlati árnak, erről részletesebben a következő fejezetben adunk tájékoztatást.

INFRASTRUKTÚRA KIALAKÍTÁS

Az eszközök szállításán, telepítésén és üzembe helyezésén felül, külön – helyszíni felmérésen és helyszínspecifikus árajánlaton alapuló - díjazás ellenében vállaljuk az azokhoz szükséges telepítési infrastruktúra (tartószerkezet és energiaellátás) kialakítás tervezését és kivitelezését is, azonban ehhez mindenképp szükségesek a rendőrség által előzetesen jóváhagyott pontos helyszín-paraméterek is.

ADAPTIVE RECOGNITION

Amennyiben a VIDAR Speed sebességmérő eszköz telepítéséhez szükséges infrastruktúra kialakítását a költséghatékonyság érdekében az Önkormányzat saját hatáskörben oldja meg, akkor természetesen minden szükséges információt megadunk, illetve igény esetén egyeztetünk a kiválasztott tervező és kivitelező céggel. Az ajánlati ár tartalmazza az infrastruktúra megvalósításához szükséges tervezői és kivitelezői e-mail-es vagy telefonos konzultációt. Helyszíni személyes egyeztetésre, igény esetén, külön díjazás ellenében van lehetőség.

KARBANTARTÁS, ÜZEMELTETÉS TÁMOGATÁS

A VIDAR Speed sebességmérő eszköz rendeltetésszerű működésének fenntartása érdekében rendszeres karbantartásra, a VÉDA rendszerbe továbbított adatok alapján történő objektív szankcionáláshoz pedig kétfévenkénti hatósági hitelesítésre van szükség.

Az önkormányzatoknak értékesített sebességmérő kamerák karbantartásának és 2 évenkénti hitelesítésének VÉDA Rendszer keretében történő központosítására megállapodás született az Országos Rendőr-főkapitánysággal, így a - VÉDA rendszerbe történő illesztésre ORFK által jóváhagyott - VIDAR Speed sebességmérő eszköz vonatkozásában az Önkormányzatnak nem kell karbantartás jellegű költséggel kalkulálnia.

AJÁNLATI FELTÉTELEK

Az ajánlat pénzneve: magyar Forint (Az árak az ÁFÁ-t nem tartalmazzák.)

Fizetési feltételek:

- előleg: az eszközök (1. + 2. ajánlati tételek) vételárának 100%-a a szerződés aláírását követően
- 1. részszámla: az eszközök (1. + 2. ajánlati tételek) vételárának 0%-a a kiszállítást megelőző készre jelentést követően
- végszámla: a telepítés és üzembehelyezés (3. ajánlati tétel) ellenértéke a telepítést és üzembehelyezést követően

Fizetési határidő: a számla kiállítását követő 15 napon belül

Teljesítési határidő: a szerződés aláírását követő 180 napon belül

Jótállási idő: 36 hónap

Ajánlat érvényessége: 30 nap

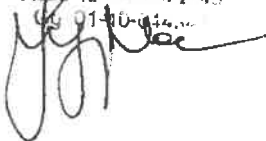
Az ajánlatunk készítésekor és az ajánlati ár meghatározásakor a fentiekben felsorolt projektspecifikus és az ajánlat végén rögzített, általános Ajánlati Feltételek fejezetben meghatározott feltételeket vettük alapul. További részletek a megkötésre kerülő adásvételi szerződésben kerülnek rögzítésre. Fenntartjuk a jogot ajánlati áraink módosítására, amennyiben az Önkormányzat az Ajánlati Feltételeinktől eltérő feltételekkel kívánna szerződni.

Az ajánlatban szerepelő műszaki információk az ARH Zrt. üzleti titkát képzik és ekként az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény szerinti védelemben részesülnek. A megadott műszaki adatok, paraméterek, valamint ismeretek felfedése (nyilvánosságra hozatala) társaságunk tekintetében az üzleti életben különösen jelentős sérelmet okozna, illetve az eszközök telepítésével elérni kívánt célokat nagy mértékben korlátoznák, illetve megghiúsítanák. Minderre tekintettel tisztelettel kérjük, hogy társaságunk üzleti titkait megóvni, megtartani és illetéktelen személy előtt fel nem fedni szíveskedjenek!

Amennyiben az ajánlatunkkal kapcsolatban bármilyen kérdésük merülne fel, készséggel állunk rendelkezésükre.

Budapest, 2026.01.12.

Üdvözléssel,

ARH Informatikai Zrt.
1123 Budapest, Alkotás utca 41.
ASZ / 12400000-2-43
06 91 40 04 00



Tóth András
értékesítési vezető

Ajánlati Feltételek:

Teljesítési határidő: kifejezett írásbeli megállapodás hiányában az Ajánlatban feltüntetett szállítási határidő tájékoztató jellegű. A Megrendelő/Vevő elállására kizárólag az ARH Zrt. részére a teljesítésre adott méltányos póthatáridő eredménytelen elteltét követően kerülhet sor. A részszállítás jogát fenntartjuk. Szállítási határidő túllépése esetére az ARH Zrt. minden kárigényt kizár a jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben.

Teljesítés módja: az ARH Zrt. a megrendelt termék(ek) Megrendelőnek / Megrendelő megbízottjának / fuvarozónak történő átadásával, illetve szolgáltatás esetén a szolgáltatás nyújtásával, szoftver esetén átadással/Megrendelő általi letöltéssel teljesíti a megrendelést.

Jogfenntartás: az ARH Zrt. által a Megrendelőnek/Vevőnek átadott termék(ek) a teljes ellenérték(ük) kifizetéséig az ARH Zrt. tulajdonában marad(nak), a Megrendelő/Vevő a terméke(ke)t az ellenérték teljes megfizetéséig ennek megfelelően köteles kezelni. A teljes ellenérték megfizetése előtt a termék(ek) előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül nem adható(k) zálogba, nem lehet (azokat vagy azok közül egyiket sem) biztosítékként lekötöni és átruházni.

Kifogás: a Megrendelő/Vevő a mennyiségi átvizsgálást az átadáskor haladéktalanul, a minőségi átvizsgálást legfeljebb az átadástól számított 5 (öt) napon belül köteles elvégezni és mennyiségi kifogását azonnal, a minőségi kifogását legfeljebb az átvételtől számított ötödik nap végéig írásban köteles az ARH Zrt.-nek bejelenteni. E határidők elmulasztása esetén a teljesítés elfogadottnak tekintendő. Kifogásolt termék visszaküldése csak előzetes írásbeli jóváhagyásunk birtokában lehetséges. Jogos reklamáció esetén a visszakapott terméket az ARH Zrt. saját választása szerint vagy újra cseréli, vagy kijavítja a hibát, vagy visszatéríti a Megrendelőnek/Vevőnek a termék előzetesen megfizetett ellenértékét.

Jótállás: az ARH Zrt. a jelen Ajánlatban meghatározott (hardver) termék(ek)re az Ajánlat első oldalán feltüntetett ideig tartó jótállást vállal. A jótállás kezdő napja az a nap, amikor az ARH Zrt. a terméket a Megrendelőnek/Vevőnek (fuvarozónak) átadta. A jótállás feltétele a gyártó által előírt karbantartások és szakszerű üzemeltetési követelmények (ld. az Üzemeltetési és Karbantartási Utasítást) dokumentált teljesülése; ezek hiányában a jótállásra való kötelezettségvállalás érvényét veszti. Terméktértékesítés esetén a jótállási igények az ARH Zrt. 2074 Perbál, Ipari park 9. szám alatti telephelyén érvényesíthetők. A jótállás alá tartozó termék(ek) ARH Zrt. telephelyére juttatása és onnan elszállítása, valamint a termék(ek) le- és felszerelésével kapcsolatos költségek és minden egyéb, a jótállás érvényesítésével kapcsolatos költség a megrendelőt terheli. Helyszini telepítési szolgáltatással egybekötött terméktértékesítés esetén a jótállási igények a telepítés helyszínén érvényesíthetők amennyiben Megrendelő/Vevő biztosítja a szükséges feltételeket (rendszer/termékek távoli elérése, engedélyek, forgalomterelések, stb). Szoftverre az iparági szokásoknak megfelelően jótállás nem vonatkozik; arra az ARH Zrt. a mindenkor hatályos terméktámogatási feltételei szerint külön terméktámogatás igényelhető.

Felelősségkorlátozás: az ARH Zrt. által szándékosan okozott, továbbá az emberi életet, testi épséget vagy egészséget megkárosító szerződészegésért való felelősséget kivéve az ARH Zrt. a jelen Ajánlatból, és/vagy teljesítésből és/vagy teljesítése elmulasztásából származó, és/vagy egyébként az Ajánlathoz, és/vagy az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)hez, szolgáltatás(ok)hoz, és/vagy ezek használatához kapcsolódó, és/vagy ezek vagy ezek valamelyikéből eredő/származó teljes felelőssége nem haladhatja meg annak a konkrét terméknek és/vagy szolgáltatásnak az Ajánlatban feltüntetett egységára 50%-át, amely miatt az ARH Zrt. felelőssége felmerül. Az ARH Zrt. kizárja felelősségét (beleértve alvállalkozói és beszállítói felelősségét) a következményi-, közvetett- vagy feltételezett- károkért (különösen, de nem kizárólag ideérve az elmaradt hasznot és bevételkiesést is). A kár ARH Zrt. általi írásbeli elismerése hiányában



Megrendelő/Vevő nem jogosult kapcsolódó igénye ARH Zrt.-vel szembeni beszámítására. Megrendelő/Vevő az Ajánlatban meghatározott termék(ek) és/vagy szolgáltatás(ok) megrendelésével – törvény által lehetővé tett körben – kifejezetten lemond arról, hogy a ARH Zrt. vezető tisztségviselőivel szemben az Ajánlattal összefüggésben bármilyen kártérítési vagy egyéb igényt érvényesítsen. ARH Zrt. – a törvény által lehetővé tett körben - kizárja vezető tisztségviselőinek felelősségét az e jogviszonyukkal összefüggésben harmadik személynek okozott károkért; az esetleges károsulttal szemben kizárólag a ARH Zrt. mint gazdasági társaság felel.

Szellemi alkotás(ok)ai kapcsolatos feltételek: amennyiben az Ajánlat alapján/ahhoz kapcsolódóan az ARH Zrt. a Megrendelőnek/Vevőnek szoftver(ek)e)t és/vagy egyéb szellemi alkotás(oka)t ad át, annak/azoknak a szerzői vagyoni- és a következőkben nem nevesített egyéb jogai továbbra is a szerzőt illetik meg; a Megrendelőt/Vevőt az Ajánlatban meghatározott összes ellenérték kiegyenlítése napjától kezdődően a szellemi alkotásra nem kizárólagos, Magyarország területére, az adott szellemi alkotás teljes élettartamára érvényes felhasználási jogok illetik meg, a következő rendelkezésekre is figyelemmel. Az Ajánlatban feltüntetett szoftver(ek) és kapcsolódó szellemi alkotások többszörözésére, átdolgozására, feldolgozására, fordítására, illetve ezek bármely más módosítására – ideértve a hibajavítást is- valamint ezek eredményének többszörözésére vonatkozó jogát a szerző kifejezetten fenntartotta, azok a Megrendelőt/Vevőt nem illetik meg. A szoftvert és a kapcsolódó egyéb szellemi alkotásokat az ARH Zrt. azok jelenlegi formájában, minden hibájával együtt ("AS IS") biztosítja, és az ARH Zrt. kizár minden szavatosságot – különösen, de nem kizárólag a.) adott célra való alkalmasságra, b.) értékesíthetőségre, c.) a szoftver nem ARH Zrt. által gyártott termékkel való használhatóságára vonatkozó felelősséget. Az ARH Zrt. által önálló szoftverként történő használatra, vagy az ARH Zrt. által szállított termékkel együtt való használatra átadott/telepített/rendelkezésre bocsátott minden szoftver (ideértve minden alkalmazást, firmware-t, operációs rendszert, illesztőprogramot, továbbá bármely egyéb szoftvert, valamint a kapcsolódó elektronikus, vagy fizikai formában megjelenő dokumentációt is) használatát egyebekben a Végfelhasználói Licencszerződés szabályozza. Az ARH Zrt. a vonatkozó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben fenntart minden jogot, amelyet az adott Végfelhasználói Licencszerződés kifejezetten nem biztosít a végfelhasználó számára. Szoftver telepítésével, letöltésével, használatával a Végfelhasználói Licencszerződést Megrendelő/Vevő automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja; ha Megrendelő/Vevő ezeket a feltételeket nem kívánja elfogadni, kizárólagos jogorvoslati lehetősége, hogy a szoftver ARH Zrt. általi átadását/letöltését követő 15 napon belül a szoftvert teljes egészében – a teljes kapcsolódó ellenérték visszatérítésére vonatkozó igénye megjelölésével – a visszaküldi/visszaadja az ARH Zrt.-nek a perbái telephelyén (2074 Perbái, Ipari Park 9.). Az ARH Zrt. Megrendelőnek/Vevőnek átadott szoftver(ek) és/vagy egyéb szellemi alkotás(ok) csak az Ajánlatban feltüntetett példányszámban használhatók. Szoftver egyes összetevői egynél több terméken való használatra nem szétválaszthatók. A szoftver mintapéldányát a Megrendelő/Vevő egyetlen alkalommal átruházhatja harmadik személyre (másik végfelhasználóra), de az átruházásnak ki kell terjednie a szoftver minden összetevőjére és a dokumentációra, valamint a Végfelhasználói Licencszerződésre is. Az új végfelhasználójának az átruházás előtt a Végfelhasználói Licencszerződés feltételeit el kell fogadnia. A Szoftver átruházásával a Vevő felhasználási jogai automatikusan érvényét veszítik.

Jogvita: Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek)/szolgáltatás(ok) megrendelésével a Megrendelő/Vevő a jelen Ajánlatból származó vagy a jelen Ajánlathoz kapcsolódó jogvita elbírására automatikusan aláveti magát a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékeségének, illetve 30 (harminc) millió forintot meghaladó perérték felett a Székesfehérvári Törvényszék illetékeségének.

Az Ajánlatban feltüntetett termék(ek), szolgáltatás(ok) megrendelésével vagy az ellenérték megfizetésével, vagy a termék használatának megkezdésével a Megrendelő/Vevő a fenti Ajánlati Feltételeket automatikusan, minden további jognyilatkozat nélkül elfogadja.

TEVÉKENYSÉGEK, FELDATOK FELOSZTÁSA

Az Intelligens közúti sebességmérő/monitoring végpont telepítéséhez és üzembehelyezéséhez szükséges tevékenységek, feladatok felosztása az alábbi:

		ARH Zrt. feladat	Önkormányzati feladat
1. VIDAR Speed kamera	Együttműködési megállapodás megkötése a Sebességmérő eszköz VÉDA rendszerhez történő csatlakoztatáshoz		<input checked="" type="checkbox"/> *
	Hatósági hitelesítés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	SIM kártya üzembe helyezés, VÉDA csatlakoztatás	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Sebességmérő eszköz és berendezésszekrény helyszínre szállítása	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Sebességmérő eszköz és berendezésszekrény helyszíni telepítése	<input checked="" type="checkbox"/> **	
	Sebességmérő eszköz üzembe helyezése	<input checked="" type="checkbox"/>	
2. Tartószerkezet	Új tartóoszlop, valamint előjelző tábla elhelyezés tervezése, illetve meglévő tartóoszlopon történő elhelyezés tervezése.		<input checked="" type="checkbox"/> *
	Engedélyeztetés – Új/meglévő tartóoszlop, előjelző tábla		<input checked="" type="checkbox"/>
	Forgalomkorlátozási terv		<input checked="" type="checkbox"/>
	Forgalomterelés		<input checked="" type="checkbox"/>
	Új tartóoszlop kiépítése		<input checked="" type="checkbox"/>
	Építőmesteri/műszaki ellenőri feladatok		<input checked="" type="checkbox"/>
3. Energiaellátás	Erősáramú energiaellátás tervezése		<input checked="" type="checkbox"/> *
	Engedélyeztetés – Erősáramú energiaellátás		<input checked="" type="checkbox"/>
	Erősáramú energiaellátás kiépítés, a szükséges mérések elvégzése		<input checked="" type="checkbox"/> **
4. Előjelző tábla	Előjelző tábla elhelyezés		<input checked="" type="checkbox"/>

* Ezeknek az önkormányzati feladatoknak az ellátásához az ARH Zrt. online konzultációs és tanácsadói közreműködést biztosít.

** Feladathatár az előző, „INFRASTRUKTÚRA PARAMÉTEREK” fejezet 2. pontjában került rögzítésre.